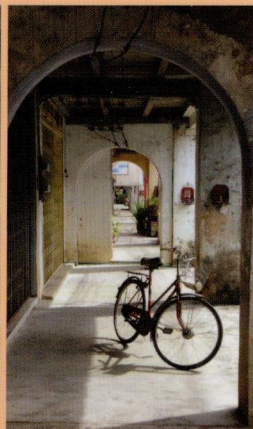


ท่อง ตะกั่วป่า

มนต์เสน่ห์แห่งอารยะ

Takuapa Everlasting Charms and Memories



คู่มือท่องเที่ยวเมืองตะกั่วป่า
เทศบาลเมืองตะกั่วป่า โทร. 0-7642-4525
Travel Guide to Takuapa Town
Takuapa Municipality Tel. 0-7642-4525



ตะกั่วป่า

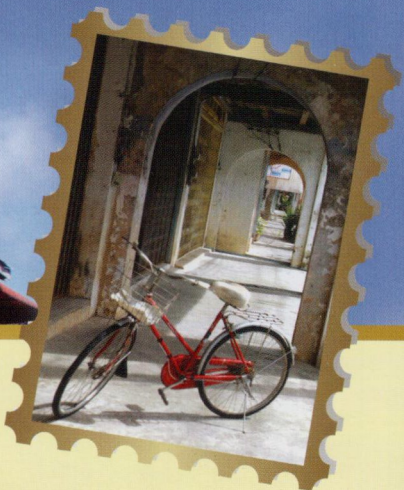
มนต์เสน่ห์แห่งอารยะ

ตะกั่วป่า เคยเป็นเมืองที่มีความเจริญรุ่งเรืองมาตั้งแต่สมัยโบราณเป็นที่รู้จักของชนหลายเชื้อชาติทั้งจีน อินเดีย อาหรับ ในชื่อเมืองตะโกลา (Takola) เป็นศูนย์กลางการค้าขาย และเป็นเส้นทางลัดขนสินค้าข้ามคาบสมุทรมาลายูจากฝั่งทะเลอันดามันไปยังอ่าวไทย ในสมัยรัตนโกสินทร์ตะกั่วป่ายังคงมีความสำคัญทางด้านเศรษฐกิจ สามารถผลิตแร่ดีบุกได้มากที่สุดและทำรายได้เป็นอันดับหนึ่งของประเทศไทย จนถึงวันนี้ แม้ยุคเหมืองแร่จะจางหาย แต่ความมั่งคั่งของตะกั่วป่า มิเคยลดลง ยังคงไว้ซึ่งเสน่ห์แห่งอารยะที่รุ่งเรืองร่ำรวยในอดีต

ขอเชิญทุกท่านมาสัมผัสมนต์เสน่ห์แห่งอารยะที่งดงามแห่งหนึ่งของภาคใต้ ที่พร้อมพร้อมด้วยบรรยากาศแห่งความสุขโดยสามารถสัมผัส อากาศแสนบริสุทธิ์ สีเขียวชอุ่มของแมกไม้และภูเขา บ้านเมืองเงียบสงบ และร่องรอยแห่งอารยะที่เคยรุ่งเรืองที่สุดในประเทศไทยซึ่งครั้งหนึ่ง ยุคที่เหมืองแร่ยังเป็นลมหายใจของตะกั่วป่า ปัจจุบันยังคงความอัตลักษณ์ที่งดงามของอาคารสถาปัตยกรรมแห่งชิโนโปรตุกีส และวิถีชีวิตที่มากคุณค่าของชาวตะกั่วป่า

ตะกั่วป่า ถิ่นมนต์ลึงก์ที่ยังคงแอบแฝงมนต์เสน่ห์แห่งความรัก ความประทับใจอย่างไม่เสื่อมคลาย

พวกเราชาวตะกั่วป่าขอต้อนรับทุกท่านด้วยมิตรไมตรี



Takuapa

Everlasting Charms and Memories

In the past, Takuapa was an important economic center on a trade route from the Andaman Sea across the Malay Peninsula to the Gulf of Thailand. It was known in many countries, including China, India, and Arabia, as Takola. During the Rattanakosin period, Takuapa still had economic significance because of its high production of tin, which was Thailand's primary export product.

Welcome everyone, to one of the charming town of Southern Thailand, a town that is filled with peace, happiness and the greenness of nature. Here you can find the heritage of Takuapa's economic prosperity, when tin mining was the life of its people.

Takuapa, Place of Everlasting Charms and Memories.
A warm welcome from the friendly people of Takuapa.

แลปัจจุบันเห็นอดีต- see the past through the present



กำแพงค่าย Camp Wall

โบราณสถานที่สำคัญของเมืองตะกั่วป่าสร้างขึ้นในช่วงพระยาเสนาสุจิต (นุช) เจ้าเมืองตะกั่วป่า รว พ.ศ. 2383-2424 สร้างล้อมรอบจวนที่พำนัก ลักษณะเป็นกำแพงค่ายป้องกันศัตรู ก่อด้วยกรวดทรายผสมปูนล่วน ปัจจุบันตั้งอยู่ริมถนนอุดมธรรา

The historical site of Takuapa was built by Praya Senanuchit, Governor of Takuapa, in 1843 surrounding his residence. Constructed of brick, made with a mixture of sand and cement, it provided protection from Chinese gangs Ang Yee active at the time.



ที่ว่าการอำเภอตะกั่วป่า

Takua Pa Administrative

Office Building



สถานที่แห่งความรุ่งเรืองในอดีต เคยใช้เป็นศาลากลางจังหวัดตะกั่วป่า สร้างขึ้นในปี พ.ศ. 2472 มีรูปทรงบันฑิตาชั้นเดียว คอนกรีตเสริมเหล็ก ก่ออิฐถือปูน พื้นอาคารเป็นไม้สัก ต่อมาเมื่อจังหวัดตะกั่วป่าถูกลดฐานะเป็นอำเภอตะกั่วป่า ในปี 2475 จึงเป็นอาคารที่ว่าการอำเภอตะกั่วป่า ปัจจุบันกรมศิลปากรได้ขึ้นทะเบียนเป็นโบราณสถานโดยได้สร้างอาคารหลังใหม่เป็นอาคารที่ว่าการอำเภอตะกั่วป่าแทน

In 1929 this building was built to be the central hall of Takuapa Province. It was one of the earliest reinforced concrete buildings of the period, with plastered brick walls and wooden floors. When the province of Takuapa became a district in 1932, the building became the Takuapa District Office Building.

เทวรูปพระนารายณ์ Pra Narai Statue

นมัสการขอพรจากเทวรูปพระนารายณ์ และเทพบริวารจำลองอันศักดิ์สิทธิ์คู่บ้านคู่เมืองตะกั่วป่ามาช้านาน ตั้งอยู่ภายในสวนสาธารณะอุทยานพระนารายณ์ ตรงกันข้ามกับสำนักงานเทศบาลเมืองตะกั่วป่า เพื่อเป็นสิริมงคล

Take an opportunity to pay homage to the Pra Narai statue, a sacred symbol of the town and its people, opposite Takuapa Municipality Office. Discovered in the surrounding jungles, it is believed to have been looted then abandoned by retreating Burmese invaders under auspicious circumstances.



วัดนิกรวราราม Nikorn Wararam Temple (Wat Yanyao)

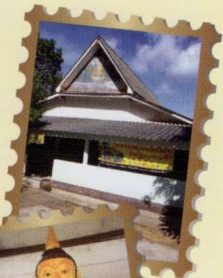
วัดแห่งการรำลึกสึนามิ เพราะเคยเป็นสถานที่เก็บรวบรวมศพผู้ประสบภัยสึนามิเพื่อรอการตรวจพิสูจน์เอกลักษณ์บุคคล ชาวบ้านเรียกว่า วัดย่านยาว สร้างเมื่อ พ.ศ. 2336 โดย คุณตาแก้ว และตาราม

The Nikorn Wararam Temple stands as a memorial of the 2005 tsunami, since bodies of victims were brought to the temple for identification. The temple, known to the locals as Wat Yanyao, was built in 1793.

วัดบางมรา Bangmara Temple

วัดเก่าแก่ สร้างขึ้นปลายรัชกาลที่ 2 ประมาณ พ.ศ. 2395 ตั้งอยู่ถนนราชวัตรบำรุง ชมความสวยงามของอุโบสถเก่าแก่ และนมัสการพระประธานปางสมาธิและปางประทานพรในอุโบสถ

Ancient temple built during the end of Rama II reign in 1852. Admire the ancient temple and pay homage to Buddha images inside.

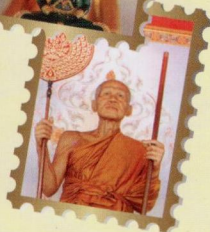


วัดคงคาภิมุข

Kongkapimuk Temple

นมัสการพ่อท่านเจ้าฟ้า อันศักดิ์สิทธิ์ รำลึกกันหลายชั่วอายุคน และเกจิอาจารย์ดัง ณ วัดคงคาภิมุข วัดเก่าแก่ที่สร้างขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2305 ปัจจุบันได้รับการบูรณะตกแต่งให้งดงาม ตั้งอยู่ถนนราชวัตรบำรุง

Pay homage to the sainted monk, Paw Than Chao Fa, and other statuettes of famous reverend monks at Kongkapimuk Temple. This ancient temple, built in 1762, has been renovated to retain its timeless beauty.



Fortune Worship



วัดเสนานุชรังสรรค์

Senanuch Rangsun Temple

ชมความงดงามของพระอุโบสถที่สร้างขึ้นตามแบบวัดมหารณพาราม กรุงเทพฯ ภายในมีพระประธานศิลปะสมัยรัตนโกสินทร์ พระพุทธรูปหินอ่อนสีขาวศิลปะพม่า ธรรมาสรัชกาลที่ 5 ตู้พระธรรม-ปิฎก ชั้นราหู ปัจจุบันเป็นพระอารามหลวง เดิมชาวบ้านเรียก วัดใหม่กำแพง โดย พระยาเสนานุชิต (นุช ณ นคร) ผู้สำเร็จราชการเมืองตะกั่วป่าเป็นผู้สร้างเมื่อปี พ.ศ. 2390 ในรัชสมัยของรัชกาลที่ 3 และกรมศิลปากรขึ้นทะเบียนเป็นโบราณสถานเมื่อปี พ.ศ.2539

Admire the beauty of this temple, which has the same architecture as Mahannaparam Temple in Bangkok. Inside the temple you can find a Rattanakosin style Buddha image, a pulpit of King Rama V, a marble Buddha from Myanmar, and many other interesting and priceless artifacts. This royal temple was built in 1847 during the reign of King Rama III by Praya Senanuchit (Nuch Na Nakorn). It was registered as a historical site by the Fine Arts Department in 1996.

วัดหน้าเมือง

Pratum Tara Temple

(Wat Na Muang)



อุโบสถวัดหน้าเมือง หรือ วัดปทุมธารา เป็นโบราณสถานที่ทรงคุณค่า คือ เป็นรูปแบบศิลปะบักขีใต้ เสาเป็นไม้แกน กรมศิลปากรได้ขึ้นเป็นโบราณสถานเมื่อปี พ.ศ. 2478 เล่ากันว่าวัดหน้าเมืองแห่งนี้ สร้างขึ้นโดย ท่านท้าว ธิดาพระยาตะกั่วป่า (ม่วง) สร้างขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2320

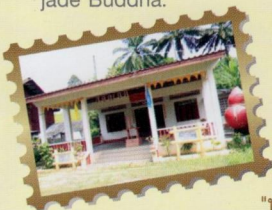
Pratum Tara Temple (Wat Na Muang) is an important historical site, built in the southern architectural style, with wooden pillars by Princess of Praya Takuapa. The Fine Arts Department registered it as a historical site in 1935.



วัดพระธาตุคีรีเขต Prathad Khareekate Temple

หรือที่ชาวบ้านเรียกกันว่า "วัดลุ่ม" วัดเก่าแก่ของเมืองตะกั่วป่า ตั้งอยู่บนถนนกลั่นแก้วย่านตลาดเก่า ชมอุโบสถโบราณเคียงคู่อุโบสถหลังใหม่ที่งดงามตามแบบฉบับชาวไทย ภายในมีรอยพระพุทธรบาทจำลอง พ่อท่านแก่นรักศักดิ์สิทธิ์ และพระพุทธรูปหินหยกซ่อนอยู่หลังพระประธาน

This ancient temple is known to the locals as Wat Lum. You must see the old southern style temple built next to a new modern one. Inside the temple you will find a model of Lord Buddha's footprint, sainted monk Khenrak and a hidden white jade Buddha.



ศาลเจ้าบุญแท้งอ้า

Boon Tao Kong Um shrine

ตั้งอยู่บริเวณท่าเรือเก่าในอดีตของเมืองตะกั่วป่า หรือที่ชาวตะกั่วป่าเรียกกันว่า "จับเส" หรือ "จับเซ" ซึ่งเป็นภาษาจีนฮกเกี้ยน แปลว่า "ท่าเรือ" ที่สร้างโดยชาวจีนที่อพยพเข้ามาทำเหมืองแร่ในเมืองตะกั่วป่าซึ่งส่วนใหญ่เป็นชาวจีนเชื้อสายฮกเกี้ยน ไทหล่า และกวางตุ้ง ภายในศาลเจ้ามีกระดานรูปที่รัชกาลที่ 6 ทรงประทาน



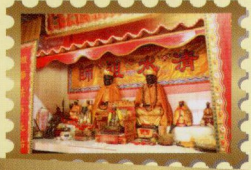
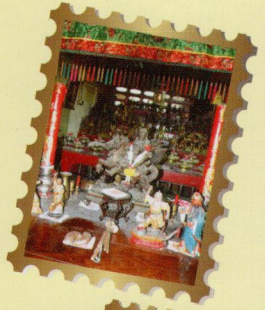
Located in the old port area of Takuapa, locally known as "Jub Sae", which is Chinese for "port". Built and used for worship by immigrant Chinese (Hokkian, Hailum, and Kwangthung descendants) who came to work in the tin mines. An incense burner in the shrine was donated by King Rama VI.

ศาลเจ้าพ่อกวนอู (ชินไช่ต้ง)

Guan Ou Shrine

ศาลเจ้าแห่งความซื่อสัตย์และเมตตาธรรมที่เกิดขึ้นจากความศรัทธาของชาวจีนเชื้อสายฮกเกี้ยน ในเมืองตะกั่วป่า มีอายุนับร้อยปี ตั้งอยู่บนถนนศรีตะกั่วป่าย่านตลาดเก่า มีเทพเจ้ากวนอูและเจ้าแม่กวนอิมเป็นที่ยึดเหนี่ยวจิตใจ และเป็นศาลเจ้าที่มีการยึดถือปฏิบัติพิธีกรรมกินผักตามแบบฉบับโบราณมาจนถึงปัจจุบัน และได้จัดประเพณีกินผักอย่างยิ่งใหญ่ตระการตา

The shrine of Guan Ou, representing loyalty and mercy, was built by faithful Chinese immigrants over one hundred years ago. It is located on Sri Takuapa Road in the old market area. The faithful still worship Guan Ou and Guan Im at the shrine where the annual Vegetarian Festival has been celebrated for generations.



Cheng Leng Keng Shrine

ศาลเจ้าเซ่งเหล่งแก้ง (โรงเจในสวน)

(Nai Suan Shrine)

ศาลเจ้าเก่าแก่นับร้อยปี ก่อตั้งโดย นายส้อ เทียนเล้ง ชาวจีนจากโพ้นทะเล โดยเมื่อก่อสร้างแล้วเสร็จได้อัญเชิญพระเฉ่งจ้วยจ้อซือ หรือเจ้าพ่อหยาดน้ำค้าง ที่นำติดตัวจากประเทศจีนมาประทับที่ศาลโรงเจในสวนแห่งนี้เป็นที่เลื่องลือเรื่องการรักษาตามแบบฉบับจีนโบราณ ตั้งอยู่ที่ ซอยโรงพระถนนราษฎร์บำรุง

This ancient Chinese shrine was built by a Chinese named Lor Tienseng. After the shrine was completed, the spirit of Cheng Jui Jor Sue, was ceremoniously brought to reside inside the shrine. The shrine is known for its old Chinese style.

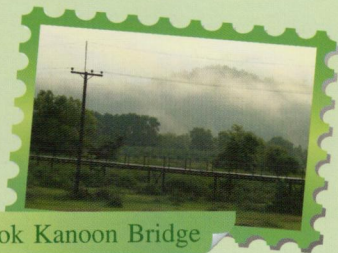


สนามกีฬากลาง
เทศบาลเมืองตะกั่วป่า

Takuapa Sports and
Recreational Center

บรรยากาศแห่งการสูดโอโซนได้อย่างเต็มปอดสามารถสัมผัสได้ที่สนามกีฬากลางเทศบาลเมืองตะกั่วป่า บริเวณถนนราษฎร์บำรุง โดยสามารถพักผ่อน และทำกิจกรรมออกกำลังกายได้หลายรูปแบบ อาทิ ฟิตเนส วิ่ง จ็อกกิ้ง หรือเล่นกีฬาประเภทต่างๆ

If you want to enjoy the amazing clean Takuapa atmosphere, come and take a deep breath at the Takuapa Sports and Recreational Center, the lung of the town. You can enjoy many kinds of activities here including a children's playground, jogging, aerobic dance, fitness room, all kinds of sports or you can just picnic and relax. There is also a public library and cultural center located inside the Center.



สะพานเหล็กโคกขนุน Khok Kanoon Bridge

บริเวณริมถนนราษฎร์บำรุง จะมีสะพานเหล็กที่เป็นสัญลักษณ์แห่งเมืองตะกั่วป่า มีมาตั้งแต่ยุคสมัยที่ตะกั่วป่ารุ่งเรืองด้วยเหมืองแร่ดีบุก โดยโรงถลุงแร่ดีบุกเก่าแก่แห่งหนึ่งสร้างขึ้นเพื่อให้สามารถเดินทางมาที่เหมืองแร่แห่งนี้ได้อย่างสะดวกสบาย ปัจจุบันสะพานแห่งนี้ยังคงบรรยากาศร่องรอยแห่งอดีตได้อย่างงดงาม และลงตัว

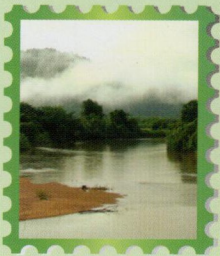
As you drive along Radbumrung Road you will find an old iron suspension bridge, it is a symbol of the prosperous mining industry of the past. Built by the owner of the tin processing plant, it was a short cut for workers from Takuapa town. Today it still reflects on the better days of the past.

สัมผัสสายหมอกยามเช้า

Charming Morning Mist

บรรยากาศยามเช้าที่งดงามของตะกั่วป่า สามารถสัมผัสอากาศสดชื่นยามเช้า เคล้าสายหมอกอย่างใกล้ชิด ท่ามกลางการโอบล้อมของขุนเขาในเมืองแห่งฝนแปดแดดสี่ เป็นความสุขที่สัมผัสได้ง่ายๆ ที่ตะกั่วป่า

The morning atmosphere in Takuapa has a pleasant feeling. You can actually feel the beautiful morning with its fresh air and fine mist, closely embraced by the surrounding mountains. This simple pleasure can only be enjoyed in Takuapa and nowhere else.



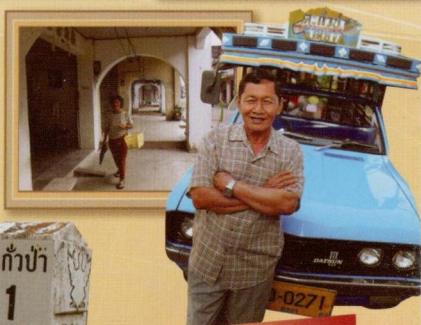
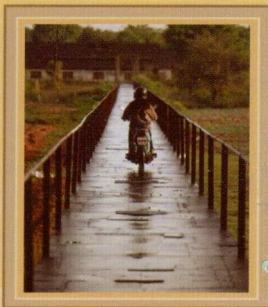
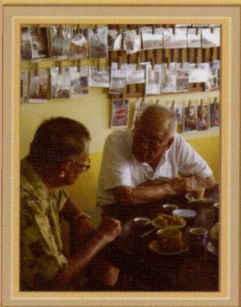
สัมผัสความงามแห่งสายน้ำตะกั่วป่า

Takuapa River

ความงดงามแห่งสายน้ำตะกั่วป่ากว่า 20 กิโลเมตร ที่ไหลผ่านอำเภอตะกั่วป่า ท่านจะได้สัมผัสร่องรอยแห่งความเป็นเมืองแร่เก่าจากสันดอนธรรมชาติ รวมไปถึงเรียนรู้วิถีชีวิตแห่งตะกั่วป่าของคนริมฝั่งแม่น้ำ หรือจะร่วมผจญภัยกับการพายเรือแคนูที่จะได้สัมผัสสายน้ำอย่างใกล้ชิดท่ามกลางบรรยากาศที่งดงามของธรรมชาติยากที่จะหาที่ใดเทียบ

Takuapa River has always be the beauty of Amphor Takuapa. It provides you with the memories of the past tin mining industry including showing you the life style of the locals. You can also enjoy canoeing in the river with the amazing natural beauty.

วิถีแห่งตะกั่วป่า



วิถีแห่งตะกั่วป่า

Takuapa Life style

ความเป็นอารยธรรมแห่งเมืองเหมืองแร่ที่มีประวัติความเป็นมาอย่างช้านาน สัมผัสความงดงามมาหลายชั่วอายุ ทำให้วิถีชีวิตของชาวเมืองตะกั่วป่ามีเสน่ห์ที่น่าสัมผัส ทั้งรอยยิ้ม ไมตรีจิต รวมไปถึงอาหารรสชาติดั้งเดิมที่แสนอร่อยน่าลิ้มลอง ที่พร้อมมอบให้แก่ผู้มาเยือนด้วยความจริงใจ

The prosperous tin mining era of the past generations has formed the unique culture of Takuapa with local life style full of passion, smiles, friendliness as well as tasty traditional foods for all visitors to experience.

ถนนสายวัฒนธรรม

Cultural street of Old Town and Srimuang River Front Street Market

ทุกๆ วันอาทิตย์ประมาณเดือนตุลาคม-เดือนเมษายนของทุกปี ระหว่างเวลา 14.00 - 20.00 น. บริเวณถนนศรีตะกั่วป่าจะถูกเนรมิตย้อนความหลังครั้งเมืองตะกั่วป่ารุ่งเรืองแห่งอารยะ เป็นถนนสายวัฒนธรรมเมืองตะกั่วป่า โดยรวบรวมความงดงามของอดีตและเอกลักษณ์ของท้องถิ่นให้ผู้มาเยือนได้สัมผัสและรู้จักตะกั่วป่า

นอกจากนี้ทุกๆ วันเสาร์ หากท่านมาเยือนตะกั่วป่า ท่านสามารถสัมผัส “ตลาดทำน้ำศรีเมือง” ที่รวบรวมสินค้าพื้นเมืองให้ท่านได้เลือกสรรอย่างจุใจ

Every Sunday between October and April during 2.00 pm. – 8.00 pm., Sri Takuapa Street in the old market is closed to traffic and turned into a cultural walking street market, reflecting the prosperous past. The cultural street gathers all the beauty, history and local identity for visitors to get the feeling of Takuapa.

Every Saturday, you can also see the Sri Muang River Front Street Market which provide you with all kinds of local products.



ย้อนรำลึกอดีต ความร่ำรวยแห่งอารยะ

เล่นหับอบตะกั่วป่ากับคุณค่าบอบชิโนโปรตุกีส

Charms and Memories of a Prosperous Past.

*Fascination of Takua Pa and Essential
of Sino-Portuguese.*

การเดินทางในเมืองเก่าตะกั่วป่า เป็นกิจกรรมท่องเที่ยวที่น่าเพลิดเพลินสุขใจ
ได้เรียนรู้ประวัติศาสตร์แห่งความรุ่งเรืองที่สะท้อนจากอาคารบ้านเรือน ได้สัมผัส
วิถีชีวิต วัฒนธรรมที่แท้จริงของชาวตะกั่วป่า

Walking around in the Old Town area of Takuapa is a very
enchanting activity, learning and experiencing the local culture and
life style, surrounded by old Sino-Portuguese style houses.

บ้านขุนอินทร์ Khun In House



สร้างขึ้นเมื่อประมาณ พ.ศ. 2460
เป็นบ้านอยู่อาศัยของ ร.อ.ก. ขุนอินทรีศรี
(เชื้อ ณ นคร) พูสำเร็จราชการเมือง
ตะกั่วป่า และดำรงตำแหน่งนายอำเภอตะกั่วป่า
เป็นอาคารรูปทรงชิโนโปรตุกีสประยุกต์

Old house belonging to Khun
Inkeeree (Choi Na Nakorn), Adminis-
trator of Takuapa Town. It was built
in 1917 by Chinese artisan in the
Sino-Portuguese style.

สร้างขึ้นเมื่อประมาณปี พ.ศ. 2465 โดย
สมาคมพ่อค้าชาวจีนที่เข้ามาดำเนินการ
เหมืองแร่ดีบุกสำหรับให้ลูกหลานชาวจีนได้
เล่าเรียนภาษาจีน สร้างโดยช่างฝีมือชาวจีน
อาคารรูปทรงชิโนโปรตุกีสประยุกต์รูปทรงแบบ
จีนหลังคามุงสังกะสี

Built in 1922 with donations from
Chinese Traders Association in the tin
industry in order for their children to
have a good education and also learn
the Chinese language. It is an important historical landmark built in
Sino-Portuguese style with corrugated roof.

อาคารโรงเรียนเต้าหมิง Tao Ming School



ตึกแถวย่านจับเส Jub Sae Townhouses



ตึกเก่า 2 ชั้น บนถนนอุทุมมธรรมาเป็นตึกที่พระยาเสนาบุชิต (นุช ณ นคร) สร้างไว้ให้
ลูกหลาน ตันและปุนที่นำมาสร้างนั้นนำเข้ามาจากปีนัง ชาวตะกั่วป่าเรียกย่านนี้ว่า "ตึกแถว
ย่านจับเส" หรือ "จับเซ" สามารถชมภาพเขียนพู่กันจีนมีอายุมากกว่าร้อยปีที่ทรง
คุณค่าทางประวัติศาสตร์

These two-stories townhouses along Udom Tara Road were built
by Praya Senanuchit (Nuch Na Nakorn) for his relatives. Building
materials were brought in from Penang, Malaysia. Hand painted Chinese
artwork and decorations still adorn these hundred year old houses.

สร้างขึ้นเมื่อประมาณปี พ.ศ. 2465 โดยสมาคมพ่อค้าชาวจีนที่เข้ามาดำเนินการเหมืองแร่ดีบุกสำหรับให้ลูกหลานชาวจีนได้เล่าเรียนภาษาจีน สร้างโดยช่างฝีมือชาวจีน อาคารรูปทรงจีนโบราณที่สละสลวยประณีตงดงามแบบจีนหลังคามุงสังกะสี

Built in 1922 with donations from Chinese Traders Association in the tin industry in order for their children to have a good education and also learn the Chinese language. It is an important historical landmark built in Sino-Portuguese style with corrugated roof.

อาคารโรงเรียนเต้าหมิง Tao Ming School



ตึกแถวย่านจับเส Jub Sae Townhouses

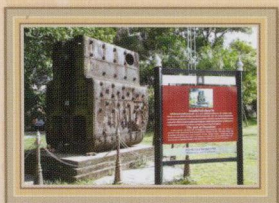


ตึกเก่า 2 ชั้น บนถนนอุทุมมธรรมาเป็นตึกที่พระยาเสนาบุชิต (บุษ ณ นคร) สร้างไว้ให้ลูกหลาน ดินและปูนที่นำมาสร้างนั้นนำเข้ามาจากปีนัง ชาวตะกั่วป่าเรียกย่านนี้ว่า "ตึกแถวย่านจับเส" หรือ "จับเซ" สามารถชมภาพเขียนปูนปั้นที่จีนมีอายุมากกว่าร้อยปีที่ทรงคุณค่าทางประวัติศาสตร์

These two-stories townhouses along Udom Tara Road were built by Praya Senanuchit (Nuch Na Nakorn) for his relatives. Building materials were brought in from Penang, Malaysia. Hand painted Chinese artwork and decorations still adorn these hundred year old houses.

หม้อต้มไอน้ำเรือกลไฟ Steamboat Boiler

เป็นชิ้นส่วนของเรือกลไฟซึ่งพระยาเสนาบุชิต (บุษ ณ นคร) เข้าหุ้นกับพระยาวิชิตสงคราม (ทัต รัตนดิลก ณ ภูเก็ต) ชื้อมา เมื่อ พ.ศ. ๒๔๑๐ เพื่อใช้ปราบโจรสลัดและขนส่งสินค้า ภายหลังเสื่อมสภาพได้จมลงบริเวณลำน้ำตะกั่วป่า แสดงถึงความเจริญด้านพาณิชย์ของเมืองตะกั่วป่า ในสมัยอดีต ปัจจุบันอยู่ในบริเวณวัดหน้าเมือง (วัดปทุมธรรมา)



Remains of the steamboat boiler which Praya Senanuchit (Nuch Na Nakorn) and Praya Wichit Songkram (Tad Ratanadilok Na Phuket) used in 1867 to protect tin deliveries from pirates, illustrating the success and importance of the economy and trade in Takuapa. The steamboat sank in Takuapa river after disuse leaving only the steam boiler.

ชมอดีตร้านของชำ Old Grocery Store



แวะชมอดีตแห่งร้านขายของชำแห่งตลาดเก่าตะกั่วป่า ณ บ้านเลขที่ 147 ถนนศรีตะกั่วป่า ที่ตกแต่งบ้านคงไว้ในบรรยากาศกลิ่นอายดั้งเดิมได้อย่างงดงาม

The old grocery store, 147 Sri Takuapa Road, still retains the atmosphere of a prosperous past.



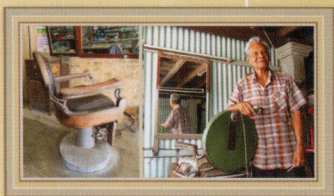
ร้านไทยวัฒนา Thai Wattana Shop

ร้านเครื่องเขียนในอดีตแห่ง
ความรุ่งเรืองในยุครุ่งเรืองของ
เมืองตะกั่วป่า ปัจจุบันถูกตกแต่ง
ไว้ให้คนรุ่นหลังได้เข้าชมอย่าง
ภาคภูมิใจของเจ้าของบ้านที่อัมสุข
กับการเล่าย้อนความหลังที่สวยงาม

This old stationery shop is still decorated as it was from the past.
The owner still happily tells of memories from the good times.

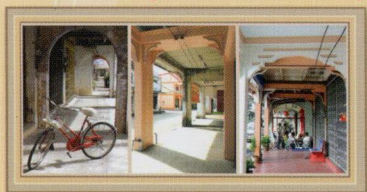
ตัดผมย้อนยุค Traditional Barber Shop

ย้อนอดีตวันวานกับการตัด
ผมย้อนยุคที่ท่านสามารถสัมผัส
กับเก้าอี้ตัดผมโบราณ ที่ยังคง
ความสวยงามและทรงคุณค่า ณ
บ้านเลขที่ 21 ถนนศรีตะกั่วป่า
หรือจะชมเก้าอี้ตัดผมตัวแรกของ
ตะกั่วป่า ณ ร้านฮั่วหลอง ถนน
ศรีตะกั่วป่า



Get a feeling of the past by getting a haircut from this traditional
barber shop, still in the same condition as before, or just stop by to
see the very first barber chair in Takuapa at Hu Long Barber Shop.

ห่องคาชี้อัฒลักษณ์แห่งชิโนโปรตุกีส Ngor Kha Kee Walkway



"ห่องคาชี" ชุมโค้งทางเดิน
เก๋หน้าอาคารที่เป็นสัญลักษณ์
อาคารชิโนโปรตุกีส อยู่ด้าน
หน้าอาคารทุกหลังเป็นช่องโค้ง
(arch) ต่อเนื่องกันเป็นระยะ ๆ
เพื่อให้เกิดการเดินทาง หรือที่
ภาษาจีนฮกเกี้ยนเรียกว่า
"ห่องคาชี" ซึ่งมีความหมายว่า
ทางเดินกว้าง 5 ฟุตจีน

Ngor Kha Kee in Chinese means five-foot walkway. The focus
of Sino-Portuguese architecture is the arched walkway connecting
the townhouses allowing for protection from the elements.

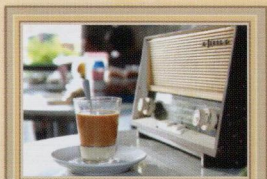
สัมผัสรสชาติของกาแฟโบราณ พร้อม
ต้มช้ำและปาท่องโก๋แสนอร่อย หรือใครจะ
เลือกอิ่มกับอาหารเช้า ข้าวต้มหมู หรือหมีบัว
ตามแบบฉบับของตะกั่วป่า อย่าลืมแวะชิมที่
ร้านกาแฟ.....ยช บนถนนศรีตะกั่วป่า บริการ
ตั้งแต่เวลา 6.00 น.-10.30 น.

ร้านกาแฟชา.....ยช Chai...Traditional Coffee Shop



For breakfast, taste traditional
brewed-coffee along with Tim Sum
(steamed pork dumplings) and deep-
fried Pa Tong Go (Thai doughnuts)
or sample other choices such as Kao Tom (congee) or Mee Sua (rice
noodles) at Chai Coffee Shop, daily from 6 - 10.30 a.m.

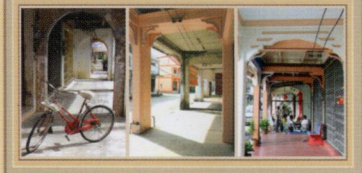
สมาคมกาแฟ Coffee Council



ร้านกาแฟดั้งเดิม เป็นสมาคมกาแฟ ที่ชาว
ตะกั่วป่าพร้อมใจกันมานั่งจิบโกปี-ทานขนม
จีน เป็นประจำทุกวัน เพราะติดใจในรสชาติ
ของกาแฟ-ชาโบราณพร้อมกับเรื่องเล่า
ข่าวคราว สารทุกข์สุขดิบของชาวตะกั่วป่า
ที่รักและผูกพันกันฉันท์พี่น้อง

Another traditional coffee shop
where locals gather for morning chats

อาคารชิโนโปรตุกีส อยู่ด้านหน้าอาคารทุกหลังเป็นช่องโค้ง (arch) ต่อเนื่องกันเป็นระยะ ๆ เพื่อให้เกิดการเดินเท้า หรือที่ภาษาจีนฮกเกี้ยนเรียกว่า "หลงคาซี" ซึ่งมีความหมายว่า ทางเดินกว้าง 5 ฟุตจีน



Ngor Kha Kee in Chinese means five-foot walkway. The focus of Sino-Portuguese architecture is the arched walkway connecting the townhouses allowing for protection from the elements.

สัมผัสรสชาติของกาแฟโบราณ พร้อมต้มช้ำและปาท่องโก๋แสนอร่อย หรือใครจะเลือกอิ่มกับอาหารเช้า ข้าวต้มหมู หรือหมีตัวตามแบบฉบับของตะกั่วป่า อย่าลืมแวะชิมที่ร้านกาแฟ.....ยย บนถนนศรีตะกั่วป่า บริการตั้งแต่เวลา 6.00 น.-10.30 น.

For breakfast, taste traditional brewed-coffee along with Tim Sum (steamed pork dumplings) and deep-fried Pa Tong Go (Thai doughnuts) or sample other choices such as Kao Tom (congee) or Mee Sua (rice noodles) at Chai Coffee Shop, daily from 6 - 10.30 a.m.

ร้านกาแฟชา.....ยย

Chai...Traditional Coffee Shop



สมาคมกาแฟ Coffee Council



ร้านกาแฟดั้งเดิม เป็นสมาคมกาแฟ ที่ชาวตะกั่วป่าพร้อมใจกันมานั่งจิบโกโก้-ทานขนมจีน เป็นประจำทุกวัน เพราะติดใจในรสชาติของกาแฟ-ชาโบราณพร้อมกับเรื่องเล่าข่าวคราว สารทุกข์สุกดิบของชาวตะกั่วป่าที่รักและผูกพันกันฉันท์พี่น้อง

Jeen (spicy rice noodles). Still furnished with old marble-top tables and decorated with pictures from the past.

ร้านโรตีสานโก๋ทอดที่อยู่เคียงคู่กับตะกั่วป่า มากว่า 40 ปี บนถนนหลักเก่า ของโกบัง ที่ชาวตะกั่วป่าเรียกขานกันติดปาก และติดใจในรสชาติของโรตีสานโก๋ทอดเนื้อนุ่ม ตามสูตรลับของโกบังที่ใครมาต้องลองชิมพร้อมๆ กับกาแฟยามบ่าย ร้านเปิดตั้งแต่ เวลา 14.00 น. เป็นต้นไป

โรตีสานโก๋ Ko Bang Roti Shop



This Roti (Indian-style pan-fried batter) and fried chicken shop has been with Takuapa for over forty years. The owner, Ko Bang, known to the locals is of Indian descent, serves up tasty secret recipe rotis and other menus, daily after 2 p.m.

ตะกั่วป่าไปรษณีย์ Takuapa Postcard Shop



หากท่านหลงเสน่ห์แห่งอารยะของตะกั่วป่า อยากเก็บความทรงจำ หรือจะส่งความงดงามให้คนที่คุณรัก สามารถเลือกสรรไปรษณีย์ทำมือจากฝีมือคนทำที่บรรจงประดิษฐ์แต่ละชิ้น ผ่านความเป็นตัวตนคนตะกั่วป่าให้ท่านได้เลือกสรรภาพแห่งความประทับใจ

Best store for postcard memories to send to friends and relatives back home or for your own personal collection. Every postcard is meticulously crafted, reflecting the uniqueness of Takuapa and its people.

พิธีบวงสรวงเทวรูปพระนารายณ์และเทพบริวาร

Pra Narai Festival

พิธีแห่งความศรัทธาของชาวตะกั่วป่าที่มีต่อองค์เทวรูปพระนารายณ์ โดยจัดพิธีในช่วงเดือนมีนาคม-เมษายนของทุกปี ทำพิธีบวงสรวงองค์เทวรูปพระนารายณ์ และเทพบริวารตามอย่างพิธีพราหมณ์โบราณ พร้อมจัดงานการแสดงแสงสีเสียง และงานมหรสพรื่นเริง ณ สวนสาธารณะอุทยานพระนารายณ์

This annual festival is held to celebrate and pay respect to Pra Narai. The Brahman ceremony is held at the end of March by local people so that Pra Narai will be pleased and ensure prosperity and happiness for all people. It is held at the Pra Narai Park where the Pra Narai statue is located across from the Municipality Office.

ประเพณีกินผัก Takuapa Vegetarian Festival

หรือเจียะกิวอ่องฉ่าย ถือเป็นประเพณียิ่งใหญ่ของชาวตะกั่วป่าที่เป็นมรดกตกทอดมานานนับศตวรรษ และได้ดำรงรักษาประเพณีดั้งเดิมไว้เป็นอย่างดี จัดขึ้นเป็นประจำทุกปี ในวันขึ้น 1-9 ค่ำ เดือน 11 หรือช่วงเดือนกันยายน-ตุลาคมของทุกปี นักท่องเที่ยวนิยมร่วมพิธีทำบุญชำระล้างจิตใจและร่างกายให้สะอาดและรับพระขอพรที่แห่ไปรอบเมืองตามขนบธรรมเนียมดั้งเดิม

"Jia Kew Ong Chai" (Chinese for Vegetarian Celebration) is passed on from one generation to the next over the centuries. The festival is held annually in September or October according to the lunar calendar. Tourists can participate along with most locals in giving donations and eating only vegetables (refraining from taking life from animals for food) for a period of ten days to cleanse their minds and bodies.



อิมบูณูอิมเจ Vegetarian Food Fest

กิจกรรมสำคัญของชาวเมืองตะกั่วป่า ที่จัดขึ้นเป็นประจำทุกปี ในวันที่ 8 ค่ำเดือน 11 ตามปฏิทินจีน หรือวันก่อนสุดท้ายในช่วงประเพณีกินผัก โดยเทศบาลเมืองตะกั่วป่า ได้จัด “กิจกรรมอิมบูณูอิมเจ” ภายใต้งานความร่วมมือแบบบูรณาการทั้งภาครัฐ ภาคเอกชน และภาคประชาชนในการร่วมใจกันจำหน่ายอาหารเจ แบบบุฟเฟต์ ราคาเพียง 9 บาท เพื่อนำรายได้จากกิจกรรมในครั้งน้อมมอบให้แก่ศาลเจ้าต่างๆ เพื่อใช้สาธารณกุศลต่อไป

Held during the 8th day of 11th lunar month of Chinese calendar or the last day of the annual Vegetarian Festival (Nine Emperor Gods Festival). Takuapa Municipality organized an activity called "Aim Boon Aim Che" with organizations, businesses and local people in which, with only a 9 Bath donation, all participants in the Vegetarian FoodFest can enjoy over 129 different vegetarian food dishes and desserts. All proceeds are donated to the local shrines.



ประเพณีชักพระถือเป็นประเพณีท้องถิ่นของชาวใต้ ซึ่งเป็น

ประเพณีทำบุญในวันออกพรรษา ตรงกับ วันแรม 1 ค่ำเดือน 11 ซึ่งเชื่อกันว่าเมื่อครั้งที่พระพุทธเจ้า เสด็จไปจำพรรษา ณ สวรรค์ชั้นดาวดึงส์เพื่อโปรดพระมารดา เมื่อครบพรรษาจึงเสด็จมายังโลกมนุษย์ พุทธศาสนิกชนจึงมารอรับเสด็จ แล้วอัญเชิญพระพุทธเจ้าขึ้นประทับบนบุษบกแล้วแห่ไปรอบเมือง ซึ่งชาวตะกั่วป่าถือเป็นประเพณีที่ปฏิบัติสืบทอดต่อกันมา

ประเพณีชักพระ Chug Pra Festival

This is a festival that Takuapa people have also celebrated for generations. It is celebrated on the last day of Buddhist Lent in the eleventh month of the Buddhist year. The belief behind this is that the Lord Buddha went to the seventh heaven to teach his mother during lent and then returned to earth. His followers then invited him to sit on a palangin and paraded him around the city.

อาหารพื้นเมืองตะกั่วป่า

หมี่โบราณตะกั่วป่า
Mi Boran Takuapa
(Noodle and Dumping
Wanton Soup)



หมี่สั่ว Mi Sua
(Rice Noodle
with Chinese Soup)



หมี่ฮกเกี้ยน Mi Hokkian
(Stir fried Hokkian
yellow noodles)



โลบะ Lo Ba
(Marinated pig ears)

จ้อแลง Cho Laeng
(Lemongrass in Coconut Soup
with Prawns)

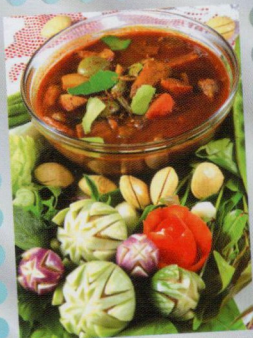


Local cuisine of Takuapa

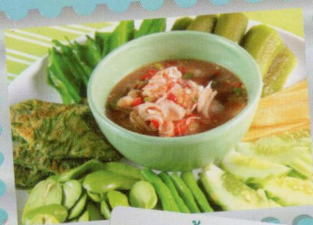


ขนมจีน
Kanom Jean
(The rice noodles
with curry sauce)

ห่อหมก
Hor Mok (Steamed
fish with curry paste)



แกงไตปลา
Local style fish paste sauce
(Southern spicy fish curry)



น้ำชุบหยา
Nam Chup Yam
(a kind of local paste)



น้ำพริกกุ้งเสียบ
Nam Prik Gung Seab
(Dried skewered shrimp
in shrimp paste sauce)

อาหารพื้นเมืองตะกั่วป่า

หมูผัดเคยเค็ม
Mu phad khoei khem
(Stir fried pork with
shrimp paste)



ข้าวยำตะกั่วป่า Khao Yum Takuapa
(Takuapa spicy rice salad)



ต้มกะทิผักเหมียง
Tom Kathi Phak Miang
(Miang leaves and Shrimp
in coconut soup)



กุ้งผัดผักเหมียง
Kung Phad Phak Miang
(Stir fried Miang leaves
with shrimp)



ไก่แปะชะ Kai Paesa
(Steamed Chicken)



Local cuisine of Takuapa



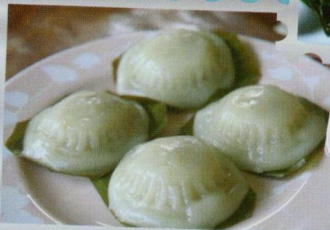
ขนมอาโป้ง Khanom A-Pong
(Crispy thin pancake)

ขนมเกี๊ยมโก้ย
Khanom Kiam Koi
(Rice patties topped with Fried Onions
and Dried shrimp powder)



ขนมบะจ่าง
Khanom Ba chang
(Steam Glutinous Rice with Pork, Peanuts,
Lotus seed wrapped in Bamboo leaf)

ขนมปาวฉ้าง
Khanom Pao Lang
(Grilled Glutinous rice with coconut, shrimp,
pepper wrapped in banana leaf)



ขนมอังกู
Khanom Angku or Khanom Tao
(Bean filled Chinese sweet)

ซื้อฝากกลับบ้าน Local products and souvenir



เต้าส้อ

Tao so
(Local style Chinese
mini-moon cakes)

ขนมผิง

Khanom Ping
(Sweet powdered
cookies)



ขนมหม้อหาลาว

Khanom Mua-Lao
(Taro puffs with white
sesame seeds)



ขนมหมอน

Khanom Mon
(sweet Rice Paste
fillet cakes)



ขนมไส้ไก่

Khanom Sai Kai
(Stick crackers)



เม็ดมะม่วงหิมพานต์

Med Mamuang Himphan
(Cashew nuts)





แกงไตปลาแห้ง

Kaeng Tai Pla Haeng
(Dried fish curry)



น้ำพริกกุ้งเสียบ

Nam Prik Kung Siap
(Dried skewered shrimp
with spicy shrimp paste)



ปลาฉิ่งฉ้าง

Pla Ching Chang
(Local Style crispy fish)



ปลากรอบ

Pla Krop
(Spicy crispy fish)



กุนเชียง

Kun Chieng
(Chinese Sausage)

สัต = กัวป่า

How to get there



ทางรถยนต์ by car

จากกรุงเทพฯ ใช้เส้นทางหลวงแผ่นดิน
หมายเลข 4 ไปจนถึงจังหวัดสุราษฎร์ธานี เลี้ยว
ขวาเข้าทางหลวงหมายเลข 401 จะผ่านอำเภอ
บ้านตาขุน อุทยานแห่งชาติเขาสก จนกระทั่งถึง
อำเภอตะกั่วป่า รวมระยะทางประมาณ 750 กม.
ใช้เวลาเดินทางประมาณ 12 ชม. สอบถาม
เส้นทาง โทร 1568 ตลอด 24 ชั่วโมง

From Bangkok, use highway number
4 till you get to Surat Thani province.
Turn right to highway number 401 through
Amphoe Ban Takun, Khaosok National
Park till you get to Amphoe Takua Pa.
Distance is around 750 kilometers and
take around 12 hours.

Road Information
call 1568 24 hours.



ทางรถโดยสารประจำทาง by bus

มีรถโดยสารประจำทางปรับอากาศ กรุงเทพฯ-ภูเก็ต (สายเก่า) ออกจากสถานีขนส่งสายใต้ ถนนบรมราชชนนี ใช้เวลาในการเดินทางประมาณ 12 ชั่วโมง มีรถโดยสารประจำทางของบริษัทขนส่งจำกัด และบริษัทเอกชน หรือติดต่อสอบถามรายละเอียดได้ที่ 0-2435-1199

Take bus from southern bus station to Phuket (old). Take around 12 hours. Buses from both public and private companies are available. For more information call 0 2435 1199



ทางเครื่องบิน by plane

นักท่องเที่ยวสามารถใช้บริการเที่ยวบินเดินทางไปยังจังหวัดภูเก็ต จากนั้นต่อด้วยรถบริการสนามบินเดินทางไปยังอำเภอตะกั่วป่า หรือจะเลือกใช้เส้นทางไปยังที่จังหวัดสุราษฎร์ธานี หรือจังหวัดกระบี่ แล้วต่อด้วยรถโดยสารประจำทางมายังอำเภอตะกั่วป่า

Visitors can travel by plane to Phuket province, then travel by the airport shuttle bus to Takua Pa or travel to Surat Thani province or Krabi province and travel by bus to Takua Pa.

สอบถามรายละเอียดได้ที่

- **สายการบินไทย / Thai Airways**

0-2356-1111 หรือ www.thaiair.com

- **สายการบินนกแอร์ / Nok Air**

1318 หรือ www.nokair.com

- **สายการบินแอร์เอเชีย / Air Asia**

หรือ www.airasia.com

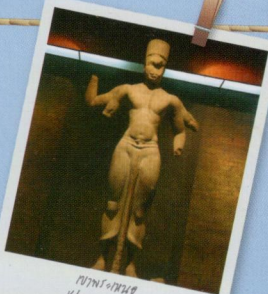
- **สายการบินโอเรียนท์ / Orient Thai**

1126 หรือ www.flyorientthai.com

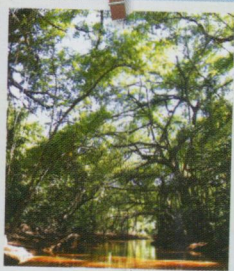




รูปหล่อพระ
Khao Pra nor



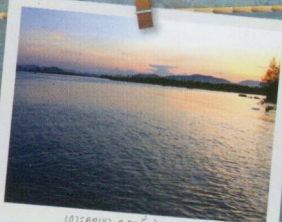
รูปหล่อพระ
Khao Pra nor



คลองสีเงิน อ.ตะกั่วป่า จ.พังงา
Songneh watercourse
Takuapa District, Phang-nga



น้ำตกสวนหมิง อ.กระบุรี จ.พังงา
Tamnang waterfall
Kuraburi District, Phang-nga



เกาะคอเขา อ.ตะกั่วป่า จ.พังงา
Koh Kho Khao
Takuapa District, Phang-nga



เกาะคอเขา อ.ตะกั่วป่า จ.พังงา
Koh Kho Khao
Takuapa District, Phang-nga

เที่ยวรอบตะกั่วป่า

Tourist Attractions Outside Takuapa.



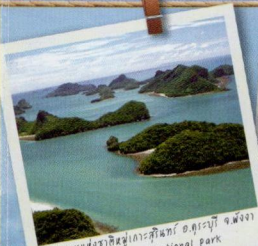
อนุสรณ์สถานสึนามิ อ.ตะกั่วป่า จ.พังงา
Tsunami Memorial in Thailand
Takuapa District, Phang-nga



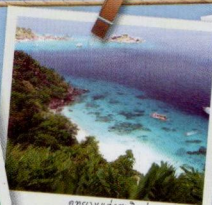
อนุสรณ์สถานสึนามิ อ.ตะกั่วป่า จ.พังงา
Tsunami Memorial in Thailand
Takuapa District, Phang-nga



อุทยานแห่งชาติเขาลำดวน-ลำจู อ.ตะกั่วป่า จ.พังงา
Khao Lak-Lam Ru National Park
Takuapa District, Phang-nga



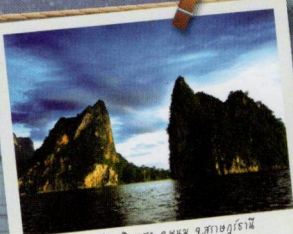
อุทยานแห่งชาติหมู่เกาะสุรินทร์ อ.คุระบุรี จ.พังงา
Mu Ko Surin National Park
Kuraburi District, Phang-nga



อุทยานแห่งชาติหมู่เกาะสุรินทร์
อ.คุระบุรี จ.พังงา
Mu Ko Surin National Park
Kuraburi District, Phang-nga



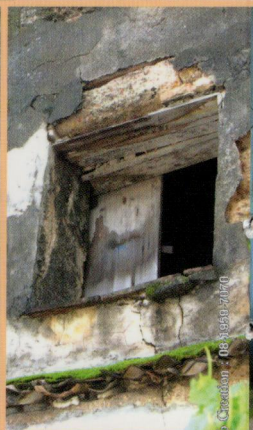
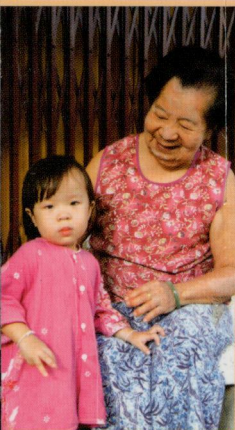
อุทยานแห่งชาติเขาลำดวน-ลำจู อ.ตะกั่วป่า จ.พังงา
Khao Lak-Lam Ru National Park
Takuapa District, Phang-nga



อุทยานแห่งชาติเขาสก อ.พุนพิน จ.สุราษฎร์ธานี
Khao Sok National Park
Panom District, Suratthani



อุทยานแห่งชาติเขาสก อ.พุนพิน จ.สุราษฎร์ธานี
Khao Sok National Park
Panom District, Suratthani



ผลิตโดย

งานบริการข้อมูลข่าวสารทางท้องถิ่น ฝ่ายบริการและเผยแพร่วิชาการ กองวิชาการและแผนงาน
เทศบาลเมืองตะกั่วป่า ถนนราษฎร์บำรุง อำเภอตะกั่วป่า จังหวัดพังงา 82110
โทร. 0-7642-4525 www.takuacity.go.th



โรงเรียนเต้าหมิง
Tao Ming School

โรงเรียนสุททินอนุสรณ์
Suttin Anusorn School



บ้านขุนอินทร์
Khun In House



วัดเสนานุชรังสรรค์
Senanuch Rangsan
Temple



วัดพระธาตุศรีเขต
Prathad Khreekate Temple



โรตีสอโกบัง
Ko Bang
Roti Shop



สภากาแฟ
Coffees Council



ร้านไทยวัฒนา
Thai Wattana
Shop



ตลาดสด
เทศบาล
Fresh Market



ร้านของชำ
Old Grocery
Store



ร้านฮั่วหลง
Hu Long Shop



ตัดผมแบบยุค
Traditional Barber Shop

ตึกแถวย่านจ๊อบเส
Jub Sae Townhouses



กำแพงค่าย
Camp Wall



หม้อต้มน้ำไอน้ำ
เรือกลไฟ
Steamboat Boiler



วัดหน้าเมือง
Pratum Tara Temple
(Wat Na Muang)



ศาล
เจ้าพ่อกวนอู
Guan Ou Shrine

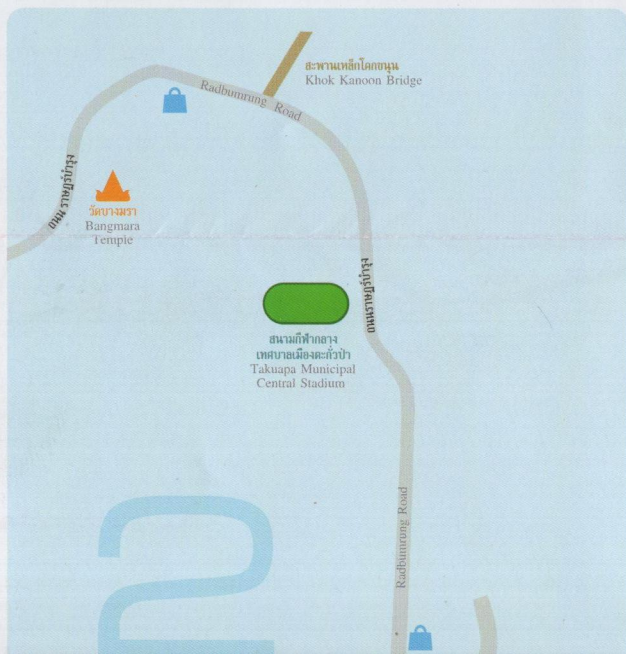
ไม่ได้กำหนดมาตราส่วน
Not to scale

แผนที่เมืองเก่า

Map of Takuapa

Old Town

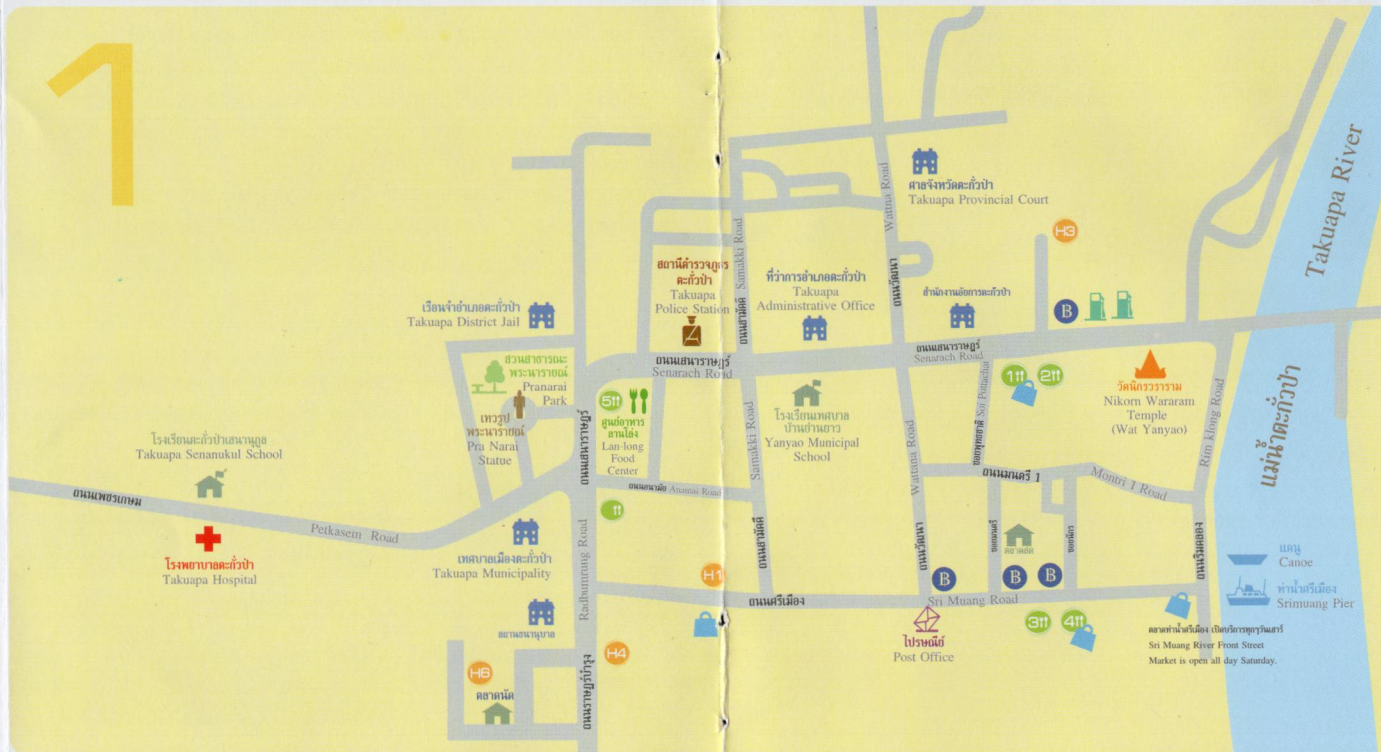
ไม่ได้กำหนดมาตราส่วน
Not to scale



แผนที่อำเภอตากวา / MAP OF TAKUAPA



แผนที่อำเภอตะกั่วป่า / MAP OF TAKUAPA



สัญลักษณ์ / Symbolic



ศาลเจ้า
Shrine



ของฝาก
Souvenir



วัด
Temple



สถานีบริการน้ำมัน
Gas Station



โรงพยาบาล
Hospital



ธนาคาร
Bank



สถานีตำรวจ
Police



สถานที่โบราณ
Memories of Past



ร้านอาหาร
Restaurant

หมายเลขโทรศัพท์สำคัญ / Important phone Number

เทศบาลเมืองตะกั่วป่า Takuapa Municipality	0-7642-4525
ที่ว่าการอำเภอตะกั่วป่า Takuapa Administrative Office	0-7642-1123
โรงพยาบาลตะกั่วป่า Takuapa Hospital	0-7642-1770
การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (สำนักงานกระบี่ พังงา) Tourism Authority of Thailand (Krabi and Phang nga Office)	0-7562-2163
สถานีตำรวจภูธรตะกั่วป่า Takuapa Police Station	0-7642-1113
ตำรวจทางหลวง Highway Police	1193
ท่าอากาศยานภูเก็ต Phuket International Airport	0-7632-7230
ท่าอากาศยานกระบี่ Krabi International Airport	0-7563-6541-2
สถานีขนส่งอำเภอตะกั่วป่า Takuapa Bus Station	0-7644-1107
หมายเลขฉุกเฉิน ตำรวจ/ดับเพลิง Emergency call	191 / 199

โรงแรม / Hotel

H1 โรงแรมย่านยาว Yan Yao Hotel	0-7642-1219
-----------------------------------	-------------

ไม่ได้กำหนดมาตราส่วน
Not to scale



ร้านอาหาร / Restaurant



ร้านอาหารพุทธรชาด ถนนเสนาราชบุรี
Pudthachai Restaurant
On Senarach Road 0-7642-1240



ร้านหยกทีเฮลลา ถนนเสนาราชบุรี
Hokkeelao Restaurant
On Senarach Road 0-7642-1938



ร้านหลอกอัน ถนนศรีเมือง
Lok Aun Restaurant
On Sri Muang Road 0-7643-1055



ร้านข้าวแกงคุณเล็ก ถนนศรีเมือง
Kun Lek Restaurant
On Sri Muang Road 0-7643-1500



ร้านขนมจีนป้าม่อม ตลาดลานโล่ง ถนนเสนาราชบุรี
Pa Mome Restaurant / On Senarach Road
(Lan Long Market) 0-7643-1136



ศูนย์อาหารลานโล่ง ถนนเสนาราชบุรี
Lan Long Food Center
On Senarach Road



ที่ว่าการอำเภอตะกั่วป่า	0-7642-1123
Takuapa Administrative Office	
โรงพยาบาลตะกั่วป่า	0-7642-1770
Takuapa Hospital	
การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย	0-7562-2163
(สำนักงานกระบี่ พังงา)	
Tourism Authority of Thailand	
(Krabi and Phang nga Office)	
สถานีตำรวจภูธรตะกั่วป่า	0-7642-1113
Takuapa Police Station	
ตำรวจทางหลวง	1193
Highway Police	
ท่าอากาศยานภูเก็ต	0-7632-7230
Phuket International Airport	
ท่าอากาศยานกระบี่	0-7563-6541-2
Krabi International Airport	
สถานีขนส่งอำเภอตะกั่วป่า	0-7644-1107
Takuapa Bus Station	
หมายเลขฉุกเฉิน ตำรวจ/ดับเพลิง	191 /199
Emergency call	

โรงแรม / Hotel

H1	โรงแรมย่านยาว	0-7642-1219
	Yan Yao Hotel	
H2	โรงแรมอัมรินทร์	0-7642-1083
	Amarin Hotel	
H3	โรงแรมเอ็กซ์ตรา	0-7642-1026,
	Extra Hotel	0-7643-1489
H4	สวนสุขโฮเต็ล	0-7642-1097
	Suan Suk Hotel	
H5	โรงแรมผดุง	0-7642-1985
	Padong Hotel	
H6	บ้านพักทรัพย์ทวี	0-7642-1941
	Suptawee Hotel	

 <p>3</p>	 <p>4</p>	 <p>5</p>	 <p>6</p>	 <p>7</p>
<p>ถนนเสนาราษฎร์</p> <p>0-7642-1938</p>	<p>ร้านหลอกอัน ถนนศรีเมือง</p> <p>Lok Aun Restaurant</p> <p>On Sri Muang Road 0-7643-1055</p>	<p>ร้านข้าวแกงคุณเอ็ก ถนนศรีเมือง</p> <p>Kun Lek Restaurant</p> <p>On Sri Muang Road 0-7643-1500</p>	<p>ร้านขนมจีนป้าม่อม ตลาดลานโล่ง ถนนเสนาราษฎร์</p> <p>Pa Mome Restaurant / On Senarach Road</p> <p>(Lan Long Market) 0-7643-1136</p>	<p>ศูนย์อาหารลานโล่ง ถนนเสนาราษฎร์</p> <p>Lan Long Food Center</p> <p>On Senarach Road</p>
				<p>หมี่ป้าเปรม ถนนศรีตะกั่วป่า</p> <p>Antique noodle at Pa-Pram Shop</p> <p>On Sri Takuapa Road 08-7275-7947</p>